


## UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION

### Consent From Borrower & Guarantor (Individual)

I/We hereby authorized, RHB Indochina Bank, to collect information contained in the present and future application and other information relevant to this and future application, and disclose it to third parties including Credit Bureau Cambodia and other authorized users for the purposes established under the Article 8 of the Prakas on Credit Reporting for this and future loan application.

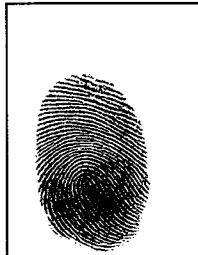
I/We understand that Credit Bureau Cambodia (CBC) located at 2nd Floor, #10 St. 242, Sangkat Chatomuk, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia will be responsible for the collection, processing and dissemination and to ensure the accuracy of the data. I am / We are entitled to access my/our loan information and request to correct the data as provided in the procedures established under the Prakas on Credit Reporting and the code of conduct.

This agreement will become effective on the date of signature.

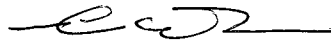


**Mr. Khov Song Hao**  
**Legal ID No: 010148010**

Date: 08.07.2014

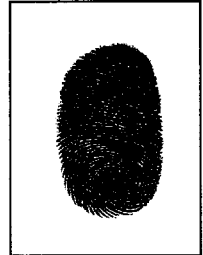


Right Thumb Print



**Mdm. Seang Sreng**  
**Legal ID No: 010148012**

Date: 08.07.2014



Right Thumb Print



**Mr. Soeng Touch**  
**ID No: 010031375**

Date: 08.07.2014

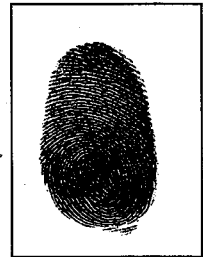


Right Thumb Print



**Mdm. Seang Son**  
**Legal ID No: 010031376**

Date: 08.07.2014



Right Thumb Print


## UTILIZATION AND PROTECTION OF CREDIT INFORMATION

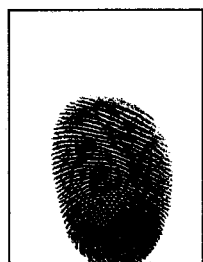
### Privacy Notification

We, RHB Indochina Bank, will be collecting your information to include it in the Credit Reporting System (CRS). CRS is a system regulated by the National Bank of Cambodia (NBC). The information collected will be used for the evaluating credit worthiness and it will be shared with other creditors participating in the CRS under the Article 8 established in the Prakas on Credit Reporting and in the Code of Conduct. If you want to enquire or correct your information you may send a written request to the Credit Bureau Cambodia (CBC) located at 2nd Floor, #10 St. 242, Sangkat Chatomuk, Khan Daun Penh, Phnom Penh, Cambodia with a proof of your identity and you will receive a response from the CBC.

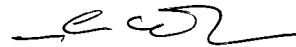
We hereby acknowledge the Notification.

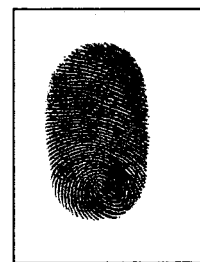
This agreement will become effective on the date of signature.

  
**Mr. Khov Song Hao**  
**Legal ID No: 010148010**  
Date: 08-07-2014



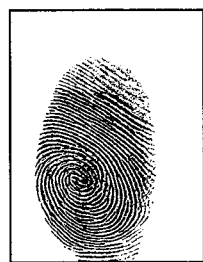
Right Thumb Print

  
**Mdm. Seang Sreng**  
**Legal ID No: 010148012**  
Date: 08-07-2014

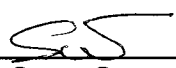


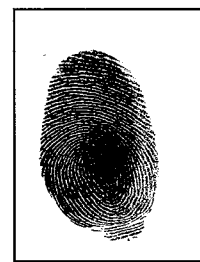
Right Thumb Print

  
**Mr. Soeng Touch**  
**ID No: 010031375**  
Date: 08-07-2014



Right Thumb Print

  
**Mdm. Seang Son**  
**Legal ID No: 010031376**  
Date: 08-07-2014



Right Thumb Print

Lender: RHB Indochina Bank.

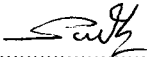
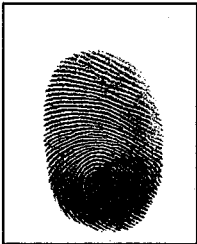

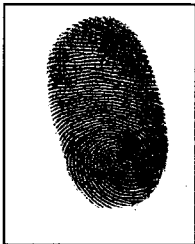
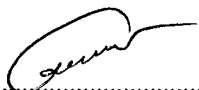

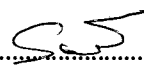
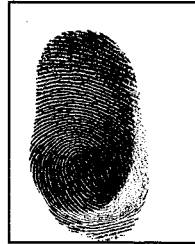
Borrower: Mr. Khov Song Hao, Mdm. Seang Sreng, Mr. Soeng Touch and Mdm. Seang Son

**ការប្រើប្រាស់ និងការការពារព័ត៌មានឥណទាន**

**កំណត់សម្គាល់អំពីសិទ្ធិឯកជន**

យើងខ្ញុំ ធនាគារ អ អេច ប៊ី ឥណ្ឌូឆែណា នឹងប្រមូលព័ត៌មានរបស់លោកអ្នក យកទៅបញ្ចូលនៅក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន។ ប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ជាប្រព័ន្ធដែល ស្ថិតក្រោមការត្រួតពិនិត្យរបស់ធនាគារ ជាតិ នៃ កម្ពុជា។ ព័ត៌មានដែលប្រមូលបាននឹងត្រូវបានប្រើប្រាស់ដើម្បី វាយតម្លៃការផ្តល់ឥណទាន ហើយព័ត៌មាននេះនឹងត្រូវបានចែករំលែកដល់ឥណទាយកដទៃទៀត ដែលចូលរួម ក្នុងប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទានអនុលោមតាមបញ្ញត្តិ ដូចមានចែងក្នុងប្រកាសស្តីពីការចែករំលែក ព័ត៌មានឥណទាន និងក្នុងក្រមប្រតិបត្តិ។ ប្រសិនបើលោកអ្នកចង់បាន ឬចង់កែតម្រូវព័ត៌មានរបស់ខ្លួនលោកអ្នក លោកអ្នកអាចស្នើសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ទៅអ្នកផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ស្ថិតនៅ (ជាន់ទី២) ផ្ទះលេខ១០ ផ្លូវលេខ២៤២ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដោយភ្ជាប់ជាមួយឯកសារសម្គាល់អត្តសញ្ញាណ ហើយអ្នកផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាននឹងឆ្លើយតបជូនលោកអ្នកវិញ។

ការយល់ព្រមនេះមានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ។

			
លោក ខូ សុងហ៊ុ	ស្នាមមេដៃស្តាំ	អ្នកស្រី ស៊ាង ស្រេង	ស្នាមមេដៃស្តាំ
(អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០១៤៨០១០)		(អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០១៤៨០១២)	
ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០១៤		ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០១៤	
			
លោក ស៊ាង ទូច	ស្នាមមេដៃស្តាំ	អ្នកស្រី ស៊ាង សុន	ស្នាមមេដៃស្តាំ
(អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០០៣១៣៧៥)		(អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០០៣១៣៧៦)	
ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០១៤		ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០១៤	

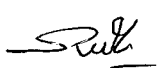

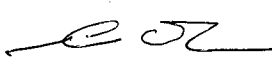



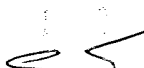

**ការប្រើប្រាស់ និងការការពារព័ត៌មានឥណទាន**

**ការយល់ព្រមរបស់អ្នកសុំខ្ចី និងអ្នកធានា (ផ្ទាល់ខ្លួន)**

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ព្រមឱ្យគ្រឹះស្ថាន ធនាគារ អ អេច ប៊ី ឥណ្ឌូវៃណា លីមីតធីត ប្រមូលព័ត៌មានដែលមាន នៅក្នុងពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយនានាពេលអនាគត និងព័ត៌មានដទៃទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យសុំនេះ និងពាក្យសុំទាំងឡាយនានាពេលអនាគត ព្រមទាំងបើកចំហរព័ត៌មានទាំងនេះ ទៅឱ្យភាគីទីបី រួមទាំងអ្នកផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និងអ្នកផ្តល់សិទ្ធិអោយ ប្រើប្រាស់ផ្សេងទៀត សម្រាប់គោលបំណង ដូចមានចែងក្នុងប្រការ ៨ នៃប្រការ ចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន ។

ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ យល់ថា អ្នកផ្តល់សេវាប្រព័ន្ធចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន (ក្រុមហ៊ុន ក្រេឌីត ហ្សូរី (ខេមបូឌា) ខូ អិលធីឌី) មានអាសយដ្ឋាននៅ (ជាន់ទី២) ផ្ទះលេខ ១០ ផ្លូវលេខ ២៤២ សង្កាត់ ចតុមុខ ខណ្ឌ ដូនពេញ រាជធានីភ្នំពេញ ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ទទួលខុសត្រូវលើការប្រមូលការដាក់អោយដំណើរការ និងការផ្សព្វផ្សាយនូវទិន្នន័យត្រឹមត្រូវ និងសុក្រិត។ ខ្ញុំ/យើងខ្ញុំ មានសិទ្ធិ ទទួលព័ត៌មានឥណទាន និងទិន្នន័យរបស់ខ្ញុំ និងមានសិទ្ធិតវ៉ា ដើម្បីស្នើសុំកែតម្រូវ ទិន្នន័យទាំងនោះ ដូចដែលបានផ្តល់អោយ ក្នុងប្រកាសស្តីពី ការចែករំលែកព័ត៌មានឥណទាន និង/ឬ ក្រមប្រតិបត្តិ។

ការយល់ព្រមនេះមានសុពលភាពចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទចុះហត្ថលេខាខាងក្រោមនេះតទៅ។

 <b>លោក ខូ សុខហ៊ុំ</b> (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០១៤៨០១០) ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០/២០	 <b>ស្នាមមេដៃស្តាំ</b>	 <b>អ្នកស្រី សាំង ស្រេង</b> (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០១៤៨០១២) ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០/២០	 <b>ស្នាមមេដៃស្តាំ</b>
 <b>លោក សឹង ទូច</b> (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០០៣១៣៧៥) ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០/២០	 <b>ស្នាមមេដៃស្តាំ</b>	 <b>អ្នកស្រី សាំង សុន</b> (អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណលេខ ០១០០៣១៣៧៦) ថ្ងៃទី: ០៨.០៧.២០/២០	 <b>ស្នាមមេដៃស្តាំ</b>

**បំណាចក្រកាសតណពន្ធ / DEBIT ADVICE**

កាលបរិច្ឆេទ: / DATE: 09/07/14

**କେଶିକଲେକ୍ଟ୍: / ACCOUNT NO.:**

4-(11-11102-01000)569-3

គណនីរបស់លោកអ្នកត្រូវបានចុះឥណទាននូវទឹកប្រាក់ដូចខាងក្រោម :  
Your account has been **DEBITED** with the following :

ទឹកប្រាក់សរសេរជាអក្សរ: / AMOUNT IN WORDS :  
FOURTEEN ONLY

**ទឹកប្រាក់សរុប / TOTAL AMOUNT**

14103

**សេចក្តីពិពណ៌នា: / DESCRIPTION :**

CRC charge

0002 KH0022 Seq 57 RH80002ANG 08Jul14 13:22:27 RH80002AYU

1852 CA Debit Advice

Dr. DRA USD 1-01-0002-00000569-37 SEANG SON

ISBN 14 000

0.00

2965109003

1,0000

20002

សំណៅស្របបំភារិយាស័យ / OFFICE COPY

១. ដើម្បីអោយព្រាងថា ទម្រង់បែបបទនេះត្រូវបានផ្តល់ព័ត៌មានដោយកុំប្លៀងប្លាស់ធនាគារយើងខ្ញុំ ហើយត្រូវ បានពិនិត្យរៀបចំដោយមន្ត្រីធនាគារយើងខ្ញុំ ។ ៤. សូមផ្តល់សំណើឯកសារធនាគារជាបន្ត បន្ទាប់បើមានការមិនស្របគ្នាភ្នំក្នុងការណាមួយកើតឡើង ។

២. រាល់ការកែប្រែទំព័រនេះទម្រង់បែបបទនេះ ត្រូវទុកស្ថិតនៅដោយមន្ត្រីធនាគារយើងខ្ញុំ ។ ៥. សូមរក្សាសំណាកនេះសម្រាប់ជាឯកសារយោងលើកក្រោយ ។

1. Ensure that this form is validated by our bank's computer and verified by our bank's officer(s). 3. To inform the bank immediately if there are any discrepancies.

2. Amendment to this form has to be signed by our bank's officer(s). 4. Keep this copy for future reference.